

**SGABELLI** 

**MANUALE ISTRUZIONI** 



# INDICE

| 1. CODICI  |  | pag.3  |
|------------|--|--------|
| 2. INTRO   | DUZIONE  | pag.3  |
|            | IAZIONE D'USO  |        |
| 4. DICHIA  | RAZIONE DI CONFORMITÀ CE   | pag.4  |
| 5. AVVER   | TENZE GENERALI   | pag.4  |
| 6. DESCR   | IZIONE GENERALE  | pag.4  |
| 6.         | .1 Vista e descrizione delle parti                                     | pag.4  |
| 7. MONTA   | GGIO   | pag.4  |
| 7.         | .1 Montaggio dello sgabello  | pag.4  |
| 8. PRIMA   | DI OGNI USO  | pag.5  |
| 9. MODAL   | .ITÀ D'USO   | pag.5  |
| 9.         | .1 Per i modelli MI474A - MI474B - MI474BLU - MI474N - MI474V - MI477B |        |
|            | MI477N - MI477V - MI478N - MI479A - MI479B - MI479BLU                  |        |
|            | MI479N - MI479V - MI480N   | pag.5  |
| 9.         | .2 Per i modelli MI476B - Mi476BLU - MI476N - MI476V                   | pag.5  |
| 10. MANU   | TENZIONE   | pag.5  |
| 11. PULIZI | A & DISINFEZIONE   | pag.5  |
| 11.        | .1 Pulizia   | .pag.5 |
| 11.        | .1 Disinfezione  | .pag.5 |
| 12. CONDI  | ZIONI DI SMALTIMENTO   | pag.5  |
| 12         | 2.1 Condizioni di smaltimento generali                                 | pag.5  |
| 12         | 2.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto                |        |
| ai         | sensi della direttiva europea 2002/96/CEE                              | pag.5  |
| 13. CARA   | TTERISTICHE TECNICHE   | pag.6  |
| 14. GARAI  | NZIA   | pag.8  |
| 15. RIPAR  | AZIONI   | pag.8  |
| 15         | 5.1 Riparazioni in garanzia  | pag.8  |
| 15         | 5.2 Riparazione di un prodotto non coperto da garanzia                 | pag.8  |
| 15         | 5.3 Prodotti non difettosi   | pag.8  |
| 16. RICAM  | IBI  | pag.9  |
| 17 CLALIS  | COLE ESONEDATIVE   | noa 0  |



# C € Dispositivo Medico di classe I D.Lgs 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva CEE 93/42 e successive modifiche

1. CODICI

MI474ASgabello pistone cromato - Ruote cromate - Seduta in acciaioMI474BSgabello pistone cromato - Ruote cromate - Seduta imbottita biancaMI474BLUSgabello pistone cromato - Ruote cromate - Seduta imbottita bluMI474NSgabello pistone cromato - Ruote cromate - Seduta imbottita neraMI474VSgabello pistone cromato - Ruote cromate - Seduta imbottita verde

MI476B Sgabello a vite su ruote - Seduta imbottita bianca
MI476BLU Sgabello a vite su ruote - Seduta imbottita blu
MI476N Sgabello a vite su ruote - Seduta imbottita nera
MI476V Sabello a vite su ruote - Seduta imbottita verde

MI477B Sgabello a pistone su ruote - Seduta imbottita bianca
MI477BLU Sgabello a pistone su ruote - Seduta imbottita blu
MI477N Sgabello a pistone su ruote - Seduta imbottita nera
MI477V Sqabello a pistone su ruote - Seduta imbottita verde

MI478N Sgabello a pistone su ruote - Seduta e schienale in PU nero

MI479A Sgabello pistone cromato da 20 cm - Ruote cromate - Seduta in acciaio
MI479B Sgabello pistone cromato da 20 cm - Ruote cromate - Seduta imbottita bianca
MI479BLU Sgabello pistone cromato da 20 cm - Ruote cromate - Seduta imbottita blu
MI479N Sgabello pistone cromato da 20 cm - Ruote cromate - Seduta imbottita nera
MI479V Sgabello pistone cromato da 20 cm - Ruote cromate - Seduta imbottita verde

MI480N Sgabello a pistone su ruote - Seduta a sella in PU nero

#### 2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto uno sgabello della linea SKEMA by Moretti. Gli sgabelli Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare lo sgabello. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

#### 3. DESTINAZIONE D'USO

Sgabelli di supporto per attività medicali.

#### ATTENZIONE!

 È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale



- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche



# 4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Moretti S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto fabbricato ed immesso nel commercio dalla stessa Moretti S.p.A. e facente parte della famiglia sgabelli è conforme alle disposizioni applicabili della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici e successive modifiche. A tal scopo Moretti S.p.A. garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità guanto segue:

- I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti essenziali richiesti dall'allegato I della direttiva 93/42/CEE e successive modifiche come prescritto dall'allegato VII della suddetta direttiva
- 2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA
- 3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE
- 4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE
- 5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I
- 6. NON È CONSENTITO utilizzare e/o installare i dispositivi in oggetto al di fuori della destinazione d'uso prevista dalla Moretti S.p.A.
- Moretti S.p.A. mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti la documentazione tecnica comprovante la conformità alla Direttiva 93/42/CEE e successive modifiche

### 5. AVVERTENZE GENERALI

Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale

- · Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili
- Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti agli arti e lesioni personali
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini

#### 6. DESCRIZIONE GENERALE

#### 6.1 Vista e descrizione delle parti



# Elenco delle parti

A- Seduta

B- Pistone sollevamento

C - Base a 5 razze

D - Ruote piroettanti

#### 7. MONTAGGIO

#### 7.1 Montaggio dello sgabello

1. Aprire il cartone di imballo dello sgabello e verificare che il contenuto corrisponda al modello da voi richiesto e che le parti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso contrario

Fig.1



contattare immediatamente il vostro rivenditore.

N.B. - Per il montaggio di queste sgabelli non è necessario l'utilizzo di nessun attrezzo aggiuntivo. (Fig.1)

- Inserire le ruote piroettanti nella base a 5 razze, fino ad avvertire un "click" di collegamento avvenuto:
- 2. Inserire il pistone nel foro centrale di alloggiamento della base;
- 3. Inserire la seduta sul pistone appena montato.

#### 8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti meccaniche in gioco in modo tale da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Verificare il corretto assemblaggio del dispositivo

#### 9. MODALITA' USO

9.1 Per i modelli MI474A - MI474B - MI474BLU - MI474N - MI474V - MI477B - MI477N - MI477V MI478N - MI479A - MI479B - MI479BLU - MI479N - MI479V - MI480N:

Essendo questi sgabelli dotati di pistone a gas con relativa maniglia di azionamento, posizionata sotto la seduta sollevare quest'ultima per abbassare o alzare lo sgabello. Rilasciarla per bloccare di nuovo il pistone.

#### 9.2 Per i modelli MI476B - Mi476BLU - MI476N - MI476V:

Essendo questi sgabelli dotati di pistone a vite senza maniglia di azionamento, ruotare la seduta in senso anti-orario per sollevare lo sgabello e in senso orario per abbassarlo.

#### 10. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea SKEMA by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno una volta l'anno, l'idoneità all'uso del vostro prodotto.

#### 11. PULIZIA & DISINFEZIONE

#### 11.1 Pulizia

Utilizzare esclusivamente un panno umido e del sapone neutro. Successivamente asciugare bene prima dell'utilizzo. Utilizzare acqua ad una temperatura non superiore ai 30 °C. Non utilizzare macchine di lavaggio a getto di acqua e/o vapore

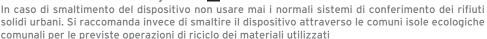
#### 11.2 Disinfezione

Se necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzando un comune detergente disinfettante

N.B. Evitare assolutamente di utilizzare prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente

# 12. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

# 12.1 Condizioni di smaltimento generali



# 12.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della direttiva europea 2002/96/CEE:



Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali,



oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il prodotto consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato

# 13. CARATTERISTICHE TECNICHE

| Dimensioni MI474A                                  | ← L: 500 mm  | P: 500 mm         | H: 430÷520 mm   |
|--|--|-------------------|-----------------|
| Tipo di seduta                                     | Seduta Ø 29 cm - Acciaio inox  |                   |                 |
| Tipo di pistone                                    | Pistone cromato a gas 140 mm   |                   |                 |
| Tipo di base con ruote                             | Base in alluminio Ø 50 cm con 5 ruote cromate  |                   |                 |
| Peso sgabello                                      | 5 kg   |                   |                 |
| Portata massima                                    | 150 kg   |                   |                 |
|  |  | T                 |                 |
| Dimensioni MI474B<br>MI474BLU - MI474N<br>- MI474V | ← L: 500 mm  | P: 500 mm         | † H: 430÷520 mm |
| Tipo di seduta                                     | Seduta Ø 32 cm imbottita in poliuretano densità 40 alto 5 cm<br>Rivestimento in similpelle lavabile ed autoestinguente 1IM |                   |                 |
| Tipo di pistone                                    | Pistone cromato a gas 140 mm   |                   |                 |
| Tipo di base con ruote                             | Base in alluminio Ø 50 cm con 5 ruote cromate  |                   |                 |
| Peso sgabello                                      | 5 kg   |                   |                 |
| Portata massima                                    | 150 kg   |                   |                 |
|  |  |                   |                 |
| Dimensioni MI476B<br>MI476BLU - MI476N<br>- MI476V | ← L: 500 mm  | P: 500 mm         | † H: 420÷560 mm |
| Tipo di seduta                                     | Seduta Ø 32 cm imbottita in poliuretano densità 40 alto 5 cm<br>Rivestimento in similpelle lavabile ed autoestinguente 1IM |                   |                 |
| Tipo di elevazione                                 | Sistema a vite 140 mm  |                   |                 |
| Tipo di base                                       | Base in plastica nera Ø 50 cm con 5 ruote in plastica  |                   |                 |
| Peso sgabello                                      | 5 kg   |                   |                 |
| Portata massima                                    | 150 kg   |                   |                 |
| Dimensioni MI477B<br>MI477BLU - MI477N<br>- MI477V | ← L: 500 mm  | <b>₽</b> : 500 mm | † H: 420÷560 mm |



| Tipo di seduta                | Seduta Ø 32 cm imbottita in poliuretano densità 40 alto 5 cm<br>Rivestimento in similpelle lavabile ed autoestinguente 1IM |           |               |
|-------------------------------|--|-----------|---------------|
| Tipo di pistone               | Pistone verniciato nero a gas 140 mm   |           |               |
| Tipo di base                  | Base in plastica nera Ø 50 cm con 5 ruote in plastica  |           |               |
| Peso sgabello                 | 5 kg   |           |               |
| Portata massima               | 150 kg   |           |               |
| Dimensioni MI478N             | ← L: 500 mm  | P: 500 mm | H: 400÷530 mm |
| Tipo di seduta                | Seduta L:33xP:35 cm in PU espanso con schienale H:15 cm  |           |               |
| Tipo di elevazione            | Sistema a vite 140 mm  |           |               |
| Tipo di base                  | Base in plastica nera Ø 50 cm con 5 ruote in plastica  |           |               |
| Peso sgabello                 | 5 kg   |           |               |
| Portata massima               | 150 kg   |           |               |
|                               |  |           |               |
| Dimensioni MI479A             | ← L: 500 mm  | P: 500 mm | H: 500÷700 mm |
| Tipo di seduta                | Seduta Ø 35 cm - Acciaio inox  |           |               |
| Tipo di pistone               | Pistone cromato a gas 200 mm   |           |               |
| Tipo di base                  | Base in alluminio Ø 50 cm con 5 ruote cromate  |           |               |
| Peso sgabello                 | 5 kg   |           |               |
| Portata massima               | 150 kg   |           |               |
| Dimensioni MI476B             |  |           |               |
| MI476BLU - MI476N<br>- MI476V | ← L: 500 mm  | P: 500 mm | H: 530÷730 mm |
| Tipo di seduta                | Seduta Ø 32 cm imbottita in poliuretano densità 40 alto 5 cm<br>Rivestimento in similpelle lavabile ed autoestinguente 1IM |           |               |
| Tipo di pistone               | Pistone cromato a gas 200 mm   |           |               |
| Tipo di base                  | Base in alluminio Ø 50 cm con 5 ruote cromate  |           |               |
| Rg Peso sgabello              | 5 kg   |           |               |
| Portata massima               | 150 kg   |           |               |
|                               |  |           |               |
| Dimensioni MI480N             | ← L: 500 mm  | P: 500 mm | H: 430÷580 mm |
| Tipo di seduta                | Seduta a sella L:38 x P:34 cm in PU espanso  |           |               |
|                               |  |           |               |



| Tipo di pistone        | Pistone verniciato nero a gas 140 mm                  |
|------------------------|---|
| Tipo di base con ruote | Base in plastica nera Ø 50 cm con 5 ruote in plastica |
| Peso sgabello          | 5 kg  |
| Portata massima        | 150 kg  |

#### 14. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso

Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso

Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale

Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto

#### 15. RIPARAZIONI

# 15.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia

#### 15.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato

#### 15.3 Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione



#### 16. RICAMBI

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio

#### 17. CLAUSOLE ESONERATIVE

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso





# CERTIFICATO DI GARANZIA

| Prodotto           |          |  |
|--------------------|----------|--|
| Acquistato in data |          |  |
| Rivenditore        |          |  |
| Via                | Località |  |
| Venduto a          |          |  |
| Via                | Località |  |



Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com

email: info@morettispa.com

**MADE IN ITALY** 

| Note |
|------|
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |
|      |

| Note |  |
|------|--|
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |
|      |  |

Moretti S.P.A. Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11 Fax. +39 055 96 21 200

www.**moretti**spa.com info@**moretti**spa.com